Ewangelia Mateusza

Rozdział 13

**13:1**

G1722
εν
en
W

G1161
δε
de
zaś

G3588
τη
tē
―

G2250
ημερα
hēmera
dniu

G1565
εκεινη
ekeinē
tym

G1831
εξελθων
ekselthōn
wyszedłszy

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G575
απο
apo
z

G3588
της
tēs
―

G3614
οικιας
oikias
domu

G2521
εκαθητο
ekathēto
usiadł

G3844
παρα
para
obok

G3588
την
tēn
―

G2281
θαλασσαν
thalassan
morza

**13:2**

G2532
και
kai
I

G4863
συνηχθησαν
synēchthēsan
zostały zebrane

G4314
προς
pros
do

G846
αυτον
auton
Niego

G3793
οχλοι
ochloi
tłumy

G4183
πολλοι
polloi
wielkie

G5620
ωστε
hōste
tak że

G846
αυτον
auton
On

G1519
εις
eis
w

G3588
το
to
―

G4143
πλοιον
ploion
łódź

G1684
εμβαντα
embanta
wszedłszy

G2521
καθησθαι
kathēsthai
siedzieć

G2532
και
kai
i

G3956
πας
pas
cały

G3588
ο
ho
―

G3793
οχλος
ochlos
tłum

G1909
επι
epi
na

G3588
τον
ton
―

G123
αιγιαλον
aigialon
brzegu

G2476
ειστηκει
heistēkei
stał

**13:3**

G2532
και
kai
I

G2980
ελαλησεν
elalēsen
powiedział

G846
αυτοις
autois
im

G4183
πολλα
polla
wiele

G1722
εν
en
w

G3850
παραβολαις
parabolais
przykładach

G3004
λεγων
legōn
mówiąc

G2400
ιδου
idou
oto

G1831
εξηλθεν
eksēlthen
wyszedł

G3588
ο
ho
―

G4687
σπειρων
speirōn
siejący

G3588
του
tou
―

G4687
σπειρειν
speirein
siać

**13:4**

G2532
και
kai
I

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G4687
σπειρειν
speirein
siać

G846
αυτον
auton
on

G3739
α
ha
które

G3303
μεν
men
wprawdzie

G4098
επεσεν
epesen
padły

G3844
παρα
para
obok

G3588
την
tēn
―

G3598
οδον
hodon
drogi

G2532
και
kai
i

G2064
ηλθεν
ēlthen
przyszedł przyszły

G3588
τα
ta
―

G4071
πετεινα
peteina
ptaki

G2532
και
kai
i

G2719
κατεφαγεν
katefagen
pożarł pożarły

G846
αυτα
auta
je

**13:5**

G243
αλλα
alla
Inne

G1161
δε
de
zaś

G4098
επεσεν
epesen
padło padły

G1909
επι
epi
na

G3588
τα
ta
―

G4075
πετρωδη
petrōdē
kamienne

G3699
οπου
hopou
gdzie

G3756
ουκ
ouk
nie

G2192
ειχεν
eichen
miało

G1093
γην
gēn
ziemi

G4183
πολλην
pollēn
wiele

G2532
και
kai
i

G2112
ευθεως
eutheōs
zaraz

G1816
εξανετειλεν
eksaneteilen
wzeszło wzeszły

G1223
δια
dia
z powodu

G3588
το
to
że

G3361
μη
mē
nie

G2192
εχειν
echein
mieć

G899
βαθος
bathos
głębokiej

G1093
γης
gēs
ziemi

**13:6**

G2246
ηλιου
hēliou
Słońcu

G1161
δε
de
zaś

G393
ανατειλαντος
anateilantos
gdy wzeszło

G2739
εκαυματισθη
ekaumatisthē
zostało spieczone zostały spieczone

G2532
και
kai
i

G1223
δια
dia
z powodu

G3588
το
to
―

G3361
μη
mē
nie

G2192
εχειν
echein
mieć

G4491
ριζαν
rizan
korzenia

G3583
εξηρανθη
eksēranthē
został wysuszony zostały wysuszone

**13:7**

G243
αλλα
alla
Inne

G1161
δε
de
zaś

G4098
επεσεν
epesen
padło padły

G1909
επι
epi
na

G3588
τας
tas
―

G173
ακανθας
akanthas
ciernie

G2532
και
kai
i

G305
ανεβησαν
anebēsan
wyrosły

G3588
αι
hai
―

G173
ακανθαι
akanthai
ciernie

G2532
και
kai
i

G638
απεπνιξαν
apepniksan
zadusiły

G846
αυτα
auta
je

**13:8**

G243
αλλα
alla
Inne

G1161
δε
de
zaś

G4098
επεσεν
epesen
padło padły

G1909
επι
epi
na

G3588
την
tēn
―

G1093
γην
gēn
ziemię

G3588
την
tēn
―

G2570
καλην
kalēn
dobrą

G2532
και
kai
i

G1325
εδιδου
edidou
dawał dawały

G2590
καρπον
karpon
owoc

G3739
ο
ho
to

G3303
μεν
men
wprawdzie

G1540
εκατον
hekaton
sto

G3739
ο
ho
to

G1161
δε
de
zaś

G1835
εξηκοντα
heksēkonta
sześćdziesiąt

G3739
ο
ho
to

G1161
δε
de
zaś

G5144
τριακοντα
triakonta
trzydzieści

**13:9**

G3588
ο
ho
―

G2192
εχων
echōn
Mający

G3775
ωτα
ōta
uszy

G191
ακουειν
akouein
słuchać

G191
ακουετω
akouetō
niech słucha

**13:10**

G2532
και
kai
A

G4334
προσελθοντες
proselthontes
podszedłszy

G3588
οι
hoi
―

G3101
μαθηται
mathētai
uczniowie

G2036
ειπον
eipon
powiedzieli

G846
αυτω
autō
Mu

G1223
δια
dia
dla

G5101
τι
ti
czego

G1722
εν
en
w

G3850
παραβολαις
parabolais
przykładach

G2980
λαλεις
laleis
mówisz

G846
αυτοις
autois
im

**13:11**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G611
αποκριθεις
apokritheis
odpowiedziawszy

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G846
αυτοις
autois
im

G3754
οτι
hoti
że

G5213
υμιν
hymin
wam

G1325
δεδοται
dedotai
jest dane

G1097
γνωναι
gnōnai
poznać

G3588
τα
ta
―

G3466
μυστηρια
mystēria
tajemnice

G3588
της
tēs
―

G932
βασιλειας
basileias
Królestwa

G3588
των
tōn
―

G3772
ουρανων
ouranōn
Niebios

G1565
εκεινοις
ekeinois
tamtym

G1161
δε
de
zaś

G3756
ου
ou
nie

G1325
δεδοται
dedotai
jest dane

**13:12**

G3748
οστις
hostis
Kto

G1063
γαρ
gar
bowiem

G2192
εχει
echei
ma

G1325
δοθησεται
dothēsetai
zostanie dane

G846
αυτω
autō
mu

G2532
και
kai
i

G4052
περισσευθησεται
perisseuthēsetai
będzie uczyniony obfitującym

G3748
οστις
hostis
kto

G1161
δε
de
zaś

G3756
ουκ
ouk
nie

G2192
εχει
echei
ma

G2532
και
kai
i

G3739
ο
ho
co

G2192
εχει
echei
ma

G142
αρθησεται
arthēsetai
zostanie odebrane

G575
απ
ap
od

G846
αυτου
autou
niego

**13:13**

G1223
δια
dia
Dla

G5124
τουτο
touto
tego

G1722
εν
en
w

G3850
παραβολαις
parabolais
przykładach

G846
αυτοις
autois
im

G2980
λαλω
lalō
mówię

G3754
οτι
hoti
gdyż

G991
βλεποντες
blepontes
patrząc

G3756
ου
ou
nie

G991
βλεπουσιν
blepousin
widzą

G2532
και
kai
i

G191
ακουοντες
akouontes
słuchając

G3756
ουκ
ouk
nie

G191
ακουουσιν
akouousin
słyszą

G3761
ουδε
oude
ani

G4920
συνιουσιν
syniousin
rozumieją

**13:14**

G2532
και
kai
I

G378
αναπληρουται
anaplēroutai
jest wypełnione

G1909
επ
ep
na

G846
αυτοις
autois
nich

G3588
η
hē
―

G4394
προφητεια
profēteia
prorokowanie

G2268
ησαιου
ēsaiou
Izajasza

G3588
η
hē
―

G3004
λεγουσα
legousa
mówiące

G189
ακοη
akoē
słuchem

G191
ακουσετε
akousete
będziecie słuchać

G2532
και
kai
i

G3756
ου
ou
nie

G3361
μη
mē
―

G4920
συνητε
synēte
zrozumielibyście

G2532
και
kai
i

G991
βλεποντες
blepontes
patrząc

G991
βλεψετε
blepsete
będziecie patrzeć

G2532
και
kai
i

G3756
ου
ou
nie

G3361
μη
mē
―

G1492
ιδητε
idēte
zobaczylibyście

**13:15**

G3975
επαχυνθη
epachynthē
Zostało utuczone

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3588
η
hē
―

G2588
καρδια
kardia
serce

G3588
του
tou
―

G2992
λαου
laou
ludu

G5127
τουτου
toutou
tego

G2532
και
kai
i

G3588
τοις
tois
―

G3775
ωσιν
ōsin
uszami

G917
βαρεως
bareōs
z trudem

G191
ηκουσαν
ēkousan
usłyszeli

G2532
και
kai
i

G3588
τους
tous
―

G3788
οφθαλμους
ofthalmous
oczy

G846
αυτων
autōn
ich

G2576
εκαμμυσαν
ekammysan
zamknęli

G3379
μηποτε
mēpote
by czasem nie

G1492
ιδωσιν
idōsin
zobaczyliby

G3588
τοις
tois
―

G3788
οφθαλμοις
ofthalmois
oczyma

G2532
και
kai
i

G3588
τοις
tois
―

G3775
ωσιν
ōsin
uszami

G191
ακουσωσιν
akousōsin
usłyszeliby

G2532
και
kai
i

G3588
τη
tē
―

G2588
καρδια
kardia
sercem

G4920
συνωσιν
synōsin
zrozumieliby

G2532
και
kai
i

G1994
επιστρεψωσιν
epistrepsōsin
nawróciliby się

G2532
και
kai
i

G2390
ιασωμαι
iasōmai
uzdrowiłbym

G846
αυτους
autous
ich

**13:16**

G5216
υμων
hymōn
Wasze

G1161
δε
de
zaś

G3107
μακαριοι
makarioi
szczęśliwe

G3588
οι
hoi
―

G3788
οφθαλμοι
ofthalmoi
oczy

G3754
οτι
hoti
gdyż

G991
βλεπουσιν
blepousin
widzą

G2532
και
kai
i

G3588
τα
ta
―

G3775
ωτα
ōta
uszy

G5216
υμων
hymōn
wasze

G3754
οτι
hoti
gdyż

G191
ακουει
akouei
słyszą

**13:17**

G281
αμην
amēn
Amen

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3004
λεγω
legō
mówię

G5213
υμιν
hymin
wam

G3754
οτι
hoti
że

G4183
πολλοι
polloi
liczni

G4396
προφηται
profētai
prorocy

G2532
και
kai
i

G1342
δικαιοι
dikaioi
sprawiedliwi

G1937
επεθυμησαν
epethymēsan
pożądali

G1492
ιδειν
idein
zobaczyć

G3739
α
ha
co

G991
βλεπετε
blepete
widzicie

G2532
και
kai
a

G3756
ουκ
ouk
nie

G1492
ειδον
eidon
zobaczyli

G2532
και
kai
i

G191
ακουσαι
akousai
usłyszeć

G3739
α
ha
co

G191
ακουετε
akouete
słyszycie

G2532
και
kai
a

G3756
ουκ
ouk
nie

G191
ηκουσαν
ēkousan
usłyszeli

**13:18**

G5210
υμεις
hymeis
Wy

G3767
ουν
oun
więc

G191
ακουσατε
akousate
posłuchajcie

G3588
την
tēn
―

G3850
παραβολην
parabolēn
przykładu

G3588
του
tou
o

G4687
σπειροντος
speirontos
siejącym

**13:19**

G3956
παντος
pantos
Do każdego

G191
ακουοντος
akouontos
słyszącego

G3588
τον
ton
―

G3056
λογον
logon
słowo

G3588
της
tēs
o

G932
βασιλειας
basileias
Królestwie

G2532
και
kai
a

G3361
μη
mē
nie

G4920
συνιεντος
synientos
rozumiejącego

G2064
ερχεται
erchetai
przychodzi

G3588
ο
ho
―

G4190
πονηρος
ponēros
niegodziwy

G2532
και
kai
i

G726
αρπαζει
harpazei
porywa

G3588
το
to
―

G4687
εσπαρμενον
esparmenon
co jest zasiane

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G2588
καρδια
kardia
sercu

G846
αυτου
autou
jego

G3778
ουτος
houtos
ten

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G3844
παρα
para
obok

G3588
την
tēn
―

G3598
οδον
hodon
drogi

G4687
σπαρεις
spareis
który został zasiany

**13:20**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G1909
επι
epi
na

G3588
τα
ta
―

G4075
πετρωδη
petrōdē
kamienne

G4687
σπαρεις
spareis
co zostało zasiane

G3778
ουτος
houtos
ten

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G3588
τον
ton
―

G3056
λογον
logon
słowo

G191
ακουων
akouōn
słuchający

G2532
και
kai
a

G2117
ευθυς
euthys
zaraz

G3326
μετα
meta
z

G5479
χαρας
charas
radością

G2983
λαμβανων
lambanōn
przyjmujący

G846
αυτον
auton
je

**13:21**

G3756
ουκ
ouk
Nie

G2192
εχει
echei
ma

G1161
δε
de
zaś

G4491
ριζαν
rizan
korzenia

G1722
εν
en
w

G1438
εαυτω
heautō
sobie

G235
αλλα
alla
ale

G4340
προσκαιρος
proskairos
niestały

G2076
εστιν
estin
jest

G1096
γενομενης
genomenēs
gdy stał się

G1161
δε
de
zaś

G2347
θλιψεως
thlipseōs
ucisk

G2228
η
ē
lub

G1375
διωγμου
diōgmou
prześladowanie

G1223
δια
dia
przez

G3588
τον
ton
―

G3056
λογον
logon
słowo

G2117
ευθυς
euthys
zaraz

G4624
σκανδαλιζεται
skandalizetai
jest zgorszony

**13:22**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G1519
εις
eis
w

G3588
τας
tas
―

G173
ακανθας
akanthas
ciernie

G4687
σπαρεις
spareis
co zostało zasiane

G3778
ουτος
houtos
ten

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G3588
τον
ton
―

G3056
λογον
logon
słowo

G191
ακουων
akouōn
słuchający

G2532
και
kai
a

G3588
η
hē
―

G3308
μεριμνα
merimna
troska

G3588
του
tou
―

G165
αιωνος
aiōnos
wieku

G5127
τουτου
toutou
tego

G2532
και
kai
i

G3588
η
hē
―

G539
απατη
apatē
oszustwo

G3588
του
tou
―

G4149
πλουτου
ploutou
bogactwa

G4846
συμπνιγει
sympnigei
zadusza

G3588
τον
ton
―

G3056
λογον
logon
słowo

G2532
και
kai
i

G175
ακαρπος
akarpos
bezowocnym

G1096
γινεται
ginetai
staje się

**13:23**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G1909
επι
epi
na

G3588
την
tēn
―

G1093
γην
gēn
ziemię

G3588
την
tēn
―

G2570
καλην
kalēn
dobrą

G4687
σπαρεις
spareis
co zostało zasiane

G3778
ουτος
houtos
ten

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G3588
τον
ton
―

G3056
λογον
logon
słowo

G191
ακουων
akouōn
słuchający

G2532
και
kai
i

G4920
συνιων
syniōn
rozumiejący

G3739
ος
hos
który

G1211
δη
dē
właśnie

G2592
καρποφορει
karpoforei
owoc przynosi

G2532
και
kai
i

G4160
ποιει
poiei
czyni

G3739
ο
ho
ten

G3303
μεν
men
wprawdzie

G1540
εκατον
hekaton
sto

G3739
ο
ho
ten

G1161
δε
de
zaś

G1835
εξηκοντα
heksēkonta
sześćdziesiąt

G3739
ο
ho
ten

G1161
δε
de
zaś

G5144
τριακοντα
triakonta
trzydzieści

**13:24**

G243
αλλην
allēn
Inny

G3850
παραβολην
parabolēn
przykład

G3908
παρεθηκεν
parethēken
podał

G846
αυτοις
autois
im

G3004
λεγων
legōn
mówiąc

G3666
ωμοιωθη
hōmoiōthē
zostało przyrównane

G3588
η
hē
―

G932
βασιλεια
basileia
Królestwo

G3588
των
tōn
―

G3772
ουρανων
ouranōn
Niebios

G444
ανθρωπω
anthrōpō
człowiekowi

G4687
σπειραντι
speiranti
który zasiał

G2570
καλον
kalon
dobre

G4690
σπερμα
sperma
nasienie

G1722
εν
en
na

G3588
τω
tō
―

G68
αγρω
agrō
polu

G846
αυτου
autou
jego

**13:25**

G1722
εν
en
Podczas

G1161
δε
de
zaś

G3588
τω
tō
―

G2518
καθευδειν
katheudein
spać

G3588
τους
tous
―

G444
ανθρωπους
anthrōpous
ludzie

G2064
ηλθεν
ēlthen
przyszedł

G846
αυτου
autou
jego

G3588
ο
ho
―

G2190
εχθρος
echthros
wróg

G2532
και
kai
i

G4687
εσπειρεν
espeiren
zasiał

G2215
ζιζανια
zizania
chwast

G303
ανα
ana
po

G3319
μεσον
meson
środku

G3588
του
tou
―

G4621
σιτου
sitou
pszenicy

G2532
και
kai
i

G565
απηλθεν
apēlthen
odszedł

**13:26**

G3753
οτε
hote
Kiedy

G1161
δε
de
zaś

G985
εβλαστησεν
eblastēsen
wypuściło

G3588
ο
ho
―

G5528
χορτος
chortos
źdźbło

G2532
και
kai
i

G2590
καρπον
karpon
owoc

G4160
εποιησεν
epoiēsen
uczyniło

G5119
τοτε
tote
wtedy

G5316
εφανη
efanē
został ukazany

G2532
και
kai
i

G3588
τα
ta
―

G2215
ζιζανια
zizania
chwast

**13:27**

G4334
προσελθοντες
proselthontes
Podszedłszy

G1161
δε
de
zaś

G3588
οι
hoi
―

G1401
δουλοι
douloi
niewolnicy

G3588
του
tou
―

G3617
οικοδεσποτου
oikodespotou
gospodarza

G2036
ειπον
eipon
powiedzieli

G846
αυτω
autō
mu

G2962
κυριε
kyrie
panie

G3780
ουχι
ouchi
czyż nie

G2570
καλον
kalon
dobre

G4690
σπερμα
sperma
nasienie

G4687
εσπειρας
espeiras
zasiałeś

G1722
εν
en
na

G3588
τω
tō
―

G4674
σω
sō
twoim

G68
αγρω
agrō
polu

G4159
ποθεν
pothen
skąd

G3767
ουν
oun
więc

G2192
εχει
echei
ma

G3588
τα
ta
―

G2215
ζιζανια
zizania
chwast

**13:28**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G5346
εφη
efē
powiedział

G846
αυτοις
autois
im

G2190
εχθρος
echthros
wrogi

G444
ανθρωπος
anthrōpos
człowiek

G5124
τουτο
touto
to

G4160
εποιησεν
epoiēsen
uczynił

G3588
οι
hoi
―

G1161
δε
de
zaś

G1401
δουλοι
douloi
niewolnicy

G2036
ειπον
eipon
powiedzieli

G846
αυτω
autō
mu

G2309
θελεις
theleis
chcesz

G3767
ουν
oun
więc

G565
απελθοντες
apelthontes
odszedłszy

G4816
συλλεξωμεν
sylleksōmen
zebralibyśmy

G846
αυτα
auta
je

**13:29**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G5346
εφη
efē
powiedział

G3756
ου
ou
nie

G3379
μηποτε
mēpote
by czasem

G4816
συλλεγοντες
syllegontes
zbierając

G3588
τα
ta
―

G2215
ζιζανια
zizania
chwasty

G1610
εκριζωσητε
ekrizōsēte
wykorzenilibyście

G260
αμα
hama
równocześnie

G846
αυτοις
autois
z nimi

G3588
τον
ton
―

G4621
σιτον
siton
pszenicę

**13:30**

G863
αφετε
afete
Pozwólcie

G4885
συναυξανεσθαι
synauksanesthai
być rosnącym razem

G297
αμφοτερα
amfotera
obu

G3360
μεχρι
mechri
aż do

G3588
του
tou
―

G2326
θερισμου
therismou
żniwa

G2532
και
kai
i

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G2540
καιρω
kairō
porze

G3588
του
tou
―

G2326
θερισμου
therismou
żniwa

G2046
ερω
erō
powiem

G3588
τοις
tois
―

G2327
θερισταις
theristais
żniwiarzom

G4816
συλλεξατε
sylleksate
zbierzcie

G4412
πρωτον
prōton
najpierw

G3588
τα
ta
―

G2215
ζιζανια
zizania
chwast

G2532
και
kai
i

G1210
δησατε
dēsate
zwiążcie

G846
αυτα
auta
je

G1519
εις
eis
we

G1197
δεσμας
desmas
wiązki

G4314
προς
pros
ku

G3588
το
to
―

G2618
κατακαυσαι
katakausai
spalić

G846
αυτα
auta
je

G3588
τον
ton
―

G1161
δε
de
zaś

G4621
σιτον
siton
pszenicę

G4863
συναγαγετε
synagagete
zbierzcie

G1519
εις
eis
do

G3588
την
tēn
―

G596
αποθηκην
apothēkēn
spichlerza

G3450
μου
mou
mojego

**13:31**

G243
αλλην
allēn
Inny

G3850
παραβολην
parabolēn
przykład

G3908
παρεθηκεν
parethēken
podał

G846
αυτοις
autois
im

G3004
λεγων
legōn
mówiąc

G3664
ομοια
homoia
podobne

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
η
hē
―

G932
βασιλεια
basileia
Królestwo

G3588
των
tōn
―

G3772
ουρανων
ouranōn
Niebios

G2848
κοκκω
kokkō
ziarnu

G4615
σιναπεως
sinapeōs
gorczycy

G3739
ον
hon
które

G2983
λαβων
labōn
wziąwszy

G444
ανθρωπος
anthrōpos
człowiek

G4687
εσπειρεν
espeiren
zasiał

G1722
εν
en
na

G3588
τω
tō
―

G68
αγρω
agrō
polu

G846
αυτου
autou
jego

**13:32**

G3739
ο
ho
Które

G3398
μικροτερον
mikroteron
mniejsze

G3303
μεν
men
wprawdzie

G2076
εστιν
estin
jest

G3956
παντων
pantōn
od wszystkich

G3588
των
tōn
―

G4690
σπερματων
spermatōn
nasion

G3752
οταν
hotan
kiedy

G1161
δε
de
zaś

G837
αυξηθη
auksēthē
dałoby wzrost

G3173
μειζον
meizon
większe

G3588
των
tōn
od

G3001
λαχανων
lachanōn
jarzyn

G2076
εστιν
estin
jest

G2532
και
kai
i

G1096
γινεται
ginetai
staje się

G1186
δενδρον
dendron
drzewo

G5620
ωστε
hōste
tak że

G2064
ελθειν
elthein
przyjść

G3588
τα
ta
―

G4071
πετεινα
peteina
ptaki

G3588
του
tou
―

G3772
ουρανου
ouranou
nieba

G2532
και
kai
i

G2681
κατασκηνουν
kataskēnoun
gnieździć się

G1722
εν
en
w

G3588
τοις
tois
―

G2798
κλαδοις
kladois
gałęziach

G846
αυτου
autou
jego

**13:33**

G243
αλλην
allēn
Inny

G3850
παραβολην
parabolēn
przykład

G2980
ελαλησεν
elalēsen
powiedział

G846
αυτοις
autois
im

G3664
ομοια
homoia
podobne

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
η
hē
―

G932
βασιλεια
basileia
Królestwo

G3588
των
tōn
―

G3772
ουρανων
ouranōn
Niebios

G2219
ζυμη
zymē
zakwasowi

G3739
ην
hēn
który

G2983
λαβουσα
labousa
wziąwszy

G1135
γυνη
gynē
kobieta

G1470
ενεκρυψεν
enekrypsen
zmieszała

G1519
εις
eis
w

G224
αλευρου
aleurou
mąki pszennej

G4568
σατα
sata
satony

G5140
τρια
tria
trzy

G2193
εως
heōs
aż do

G3739
ου
hou
kiedy

G2220
εζυμωθη
ezymōthē
zostało zakwaszone

G3650
ολον
holon
całe

**13:34**

G5023
ταυτα
tauta
Te

G3956
παντα
panta
wszystkie

G2980
ελαλησεν
elalēsen
powiedział

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G1722
εν
en
w

G3850
παραβολαις
parabolais
przykładach

G3588
τοις
tois
―

G3793
οχλοις
ochlois
tłumom

G2532
και
kai
i

G5565
χωρις
chōris
bez

G3850
παραβολης
parabolēs
przykładu

G3756
ουκ
ouk
nie

G2980
ελαλει
elalei
mówił

G846
αυτοις
autois
im

**13:35**

G3704
οπως
hopōs
Żeby

G4137
πληρωθη
plērōthē
zostałoby wypełnione

G3588
το
to
―

G4483
ρηθεν
rēthen
co zostało powiedziane

G1223
δια
dia
przez

G3588
του
tou
―

G4396
προφητου
profētou
proroka

G3004
λεγοντος
legontos
mówiącego

G455
ανοιξω
anoiksō
otworzę

G1722
εν
en
w

G3850
παραβολαις
parabolais
przykładach

G3588
το
to
―

G4750
στομα
stoma
usta

G3450
μου
mou
moje

G2044
ερευξομαι
ereuksomai
wypowiem

G2928
κεκρυμμενα
kekrymmena
które są ukryte

G575
απο
apo
od

G2602
καταβολης
katabolēs
założenia

G2889
κοσμου
kosmou
świata

**13:36**

G5119
τοτε
tote
Wtedy

G863
αφεις
afeis
zostawiwszy

G3588
τους
tous
―

G3793
οχλους
ochlous
tłumy

G2064
ηλθεν
ēlthen
przyszedł

G1519
εις
eis
do

G3588
την
tēn
―

G3614
οικιαν
oikian
domu

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G2532
και
kai
i

G4334
προσηλθον
prosēlthon
podeszli do

G846
αυτω
autō
Niego

G3588
οι
hoi
―

G3101
μαθηται
mathētai
uczniowie

G846
αυτου
autou
Jego

G3004
λεγοντες
legontes
mówiąc

G5419
φρασον
frason
wyjaśnij

G2254
ημιν
hēmin
nam

G3588
την
tēn
―

G3850
παραβολην
parabolēn
przykład

G3588
των
tōn
―

G2215
ζιζανιων
zizaniōn
chwastów

G3588
του
tou
―

G68
αγρου
agrou
pola

**13:37**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G611
αποκριθεις
apokritheis
odpowiedziawszy

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G846
αυτοις
autois
im

G3588
ο
ho
―

G4687
σπειρων
speirōn
siejący

G3588
το
to
―

G2570
καλον
kalon
dobre

G4690
σπερμα
sperma
nasienie

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
Syn

G3588
του
tou
―

G444
ανθρωπου
anthrōpou
człowieka

**13:38**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G68
αγρος
agros
pole

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G2889
κοσμος
kosmos
świat

G3588
το
to
―

G1161
δε
de
zaś

G2570
καλον
kalon
dobre

G4690
σπερμα
sperma
nasienie

G3778
ουτοι
houtoi
tymi

G1526
εισιν
eisin
są

G3588
οι
hoi
―

G5207
υιοι
hyioi
synowie

G3588
της
tēs
―

G932
βασιλειας
basileias
Królestwa

G3588
τα
ta
―

G1161
δε
de
zaś

G2215
ζιζανια
zizania
chwast

G1526
εισιν
eisin
są

G3588
οι
hoi
―

G5207
υιοι
hyioi
synowie

G3588
του
tou
―

G4190
πονηρου
ponērou
niegodziwego

**13:39**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G2190
εχθρος
echthros
wrogim

G3588
ο
ho
―

G4687
σπειρας
speiras
który zasiał

G846
αυτα
auta
je

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G1228
διαβολος
diabolos
oszczerca

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G2326
θερισμος
therismos
żniwo

G4930
συντελεια
synteleia
koniec

G3588
του
tou
―

G165
αιωνος
aiōnos
wieku

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
οι
hoi
―

G1161
δε
de
zaś

G2327
θερισται
theristai
żniwiarzami

G32
αγγελοι
angeloi
zwiastunowie

G1526
εισιν
eisin
są

**13:40**

G5618
ωσπερ
hōsper
Tak jak

G3767
ουν
oun
więc

G4816
συλλεγεται
syllegetai
jest zbierany

G3588
τα
ta
―

G2215
ζιζανια
zizania
chwast

G2532
και
kai
i

G4442
πυρι
pyri
ogniem

G2618
κατακαιεται
katakaietai
jest spalana

G3779
ουτως
houtōs
tak

G2071
εσται
estai
będzie

G1722
εν
en
na

G3588
τη
tē
―

G4930
συντελεια
synteleia
końcu

G3588
του
tou
―

G165
αιωνος
aiōnos
wieku

G5127
τουτου
toutou
tego

**13:41**

G649
αποστελει
apostelei
Wyśle

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
Syn

G3588
του
tou
―

G444
ανθρωπου
anthrōpou
człowieka

G3588
τους
tous
―

G32
αγγελους
angelous
zwiastunów

G846
αυτου
autou
Jego

G2532
και
kai
i

G4816
συλλεξουσιν
sylleksousin
zbiorą

G1537
εκ
ek
z

G3588
της
tēs
―

G932
βασιλειας
basileias
Królestwa

G846
αυτου
autou
Jego

G3956
παντα
panta
wszelkie

G3588
τα
ta
―

G4625
σκανδαλα
skandala
zgorszenia

G2532
και
kai
i

G3588
τους
tous
―

G4160
ποιουντας
poiountas
czyniących

G3588
την
tēn
―

G458
ανομιαν
anomian
bezprawie

**13:42**

G2532
και
kai
I

G906
βαλουσιν
balousin
wrzucą

G846
αυτους
autous
ich

G1519
εις
eis
w

G3588
την
tēn
―

G2575
καμινον
kaminon
piec

G3588
του
tou
―

G4442
πυρος
pyros
ognia

G1563
εκει
ekei
tam

G2071
εσται
estai
będzie

G3588
ο
ho
―

G2805
κλαυθμος
klauthmos
płacz

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G1030
βρυγμος
brygmos
zgrzytanie

G3588
των
tōn
―

G3599
οδοντων
odontōn
zębów

**13:43**

G5119
τοτε
tote
Wtedy

G3588
οι
hoi
―

G1342
δικαιοι
dikaioi
sprawiedliwi

G1584
εκλαμψουσιν
eklampsousin
rozbłysną

G5613
ως
hōs
jak

G3588
ο
ho
―

G2246
ηλιος
hēlios
słońce

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G932
βασιλεια
basileia
Królestwie

G3588
του
tou
―

G3962
πατρος
patros
Ojca

G846
αυτων
autōn
ich

G3588
ο
ho
―

G2192
εχων
echōn
mający

G3775
ωτα
ōta
uszy

G191
ακουειν
akouein
słuchać

G191
ακουετω
akouetō
niech słucha

**13:44**

G3825
παλιν
palin
Znów

G3664
ομοια
homoia
podobne

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
η
hē
―

G932
βασιλεια
basileia
Królestwo

G3588
των
tōn
―

G3772
ουρανων
ouranōn
Niebios

G2344
θησαυρω
thēsaurō
skarbowi

G2928
κεκρυμμενω
kekrymmenō
który jest ukryty

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G68
αγρω
agrō
polu

G3739
ον
hon
który

G2147
ευρων
heurōn
znalazłszy

G444
ανθρωπος
anthrōpos
człowiek

G2928
εκρυψεν
ekrypsen
ukrył

G2532
και
kai
i

G575
απο
apo
z

G3588
της
tēs
―

G5479
χαρας
charas
radości

G846
αυτου
autou
jego

G5217
υπαγει
hypagei
odchodzi

G2532
και
kai
i

G3956
παντα
panta
wszystkie

G3745
οσα
hosa
ile

G2192
εχει
echei
ma

G4453
πωλει
pōlei
sprzedaje

G2532
και
kai
i

G59
αγοραζει
agorazei
kupuje

G3588
τον
ton
―

G68
αγρον
agron
pole

G1565
εκεινον
ekeinon
to

**13:45**

G3825
παλιν
palin
Znów

G3664
ομοια
homoia
podobne

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
η
hē
―

G932
βασιλεια
basileia
Królestwo

G3588
των
tōn
―

G3772
ουρανων
ouranōn
Niebios

G444
ανθρωπω
anthrōpō
człowiekowi

G1713
εμπορω
emporō
kupcowi

G2212
ζητουντι
zētounti
szukającemu

G2570
καλους
kalous
dobrych

G3135
μαργαριτας
margaritas
pereł

**13:46**

G3739
ος
hos
Który

G2147
ευρων
heurōn
znalazłszy

G1520
ενα
hena
jedną

G4186
πολυτιμον
polytimon
drogocenną

G3135
μαργαριτην
margaritēn
perłę

G565
απελθων
apelthōn
odszedłszy

G4097
πεπρακεν
pepraken
sprzedał

G3956
παντα
panta
wszystkie

G3745
οσα
hosa
ile

G2192
ειχεν
eichen
miał

G2532
και
kai
i

G59
ηγορασεν
ēgorasen
kupił

G846
αυτον
auton
ją

**13:47**

G3825
παλιν
palin
Znów

G3664
ομοια
homoia
podobne

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
η
hē
―

G932
βασιλεια
basileia
Królestwo

G3588
των
tōn
―

G3772
ουρανων
ouranōn
Niebios

G4522
σαγηνη
sagēnē
sieci

G906
βληθειση
blētheisē
która została rzucona

G1519
εις
eis
do

G3588
την
tēn
―

G2281
θαλασσαν
thalassan
morza

G2532
και
kai
i

G1537
εκ
ek
ze

G3956
παντος
pantos
wszelkiego

G1085
γενους
genous
rodzaju

G4863
συναγαγουση
synagagousē
która zebrała

**13:48**

G3739
ην
hēn
którą

G3753
οτε
hote
kiedy

G4137
επληρωθη
eplērōthē
została wypełniona

G307
αναβιβασαντες
anabibasantes
wyciągnąwszy

G1909
επι
epi
na

G3588
τον
ton
―

G123
αιγιαλον
aigialon
brzeg

G2532
και
kai
i

G2523
καθισαντες
kathisantes
usiadłszy

G4816
συνελεξαν
syneleksan
zebrali

G3588
τα
ta
―

G2570
καλα
kala
dobre

G1519
εις
eis
do

G30
αγγεια
angeia
naczyń

G3588
τα
ta
―

G1161
δε
de
zaś

G4550
σαπρα
sapra
bezużyteczne

G1854
εξω
eksō
na zewnątrz

G906
εβαλον
ebalon
rzucili

**13:49**

G3779
ουτως
houtōs
Tak

G2071
εσται
estai
będzie

G1722
εν
en
na

G3588
τη
tē
―

G4930
συντελεια
synteleia
końcu

G3588
του
tou
―

G165
αιωνος
aiōnos
wieku

G1831
εξελευσονται
ekseleusontai
wyjdą

G3588
οι
hoi
―

G32
αγγελοι
angeloi
zwiastunowie

G2532
και
kai
i

G873
αφοριουσιν
aforiousin
odłączą

G3588
τους
tous
―

G4190
πονηρους
ponērous
niegodziwych

G1537
εκ
ek
z

G3319
μεσου
mesou
pośród

G3588
των
tōn
―

G1342
δικαιων
dikaiōn
sprawiedliwych

**13:50**

G2532
και
kai
i

G906
βαλουσιν
balousin
wrzucą

G846
αυτους
autous
ich

G1519
εις
eis
do

G3588
την
tēn
―

G2575
καμινον
kaminon
pieca

G3588
του
tou
―

G4442
πυρος
pyros
ognia

G1563
εκει
ekei
tam

G2071
εσται
estai
będzie

G3588
ο
ho
―

G2805
κλαυθμος
klauthmos
płacz

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G1030
βρυγμος
brygmos
zgrzytanie

G3588
των
tōn
―

G3599
οδοντων
odontōn
zębów

**13:51**

G3004
λεγει
legei
Mówi

G846
αυτοις
autois
im

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G4920
συνηκατε
synēkate
zrozumieliście

G5023
ταυτα
tauta
te

G3956
παντα
panta
wszystkie

G3004
λεγουσιν
legousin
mówią

G846
αυτω
autō
Mu

G3483
ναι
nai
tak

G2962
κυριε
kyrie
Panie

**13:52**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G846
αυτοις
autois
im

G1223
δια
dia
dla

G5124
τουτο
touto
tego

G3956
πας
pas
każdy

G1122
γραμματευς
grammateus
znawca Pisma

G3100
μαθητευθεις
mathēteutheis
który został uczyniony uczniem

G1519
εις
eis
w

G3588
την
tēn
―

G932
βασιλειαν
basileian
Królestwie

G3588
των
tōn
―

G3772
ουρανων
ouranōn
Niebios

G3664
ομοιος
homoios
podobny

G2076
εστιν
estin
jest

G444
ανθρωπω
anthrōpō
człowiekowi

G3617
οικοδεσποτη
oikodespotē
gospodarzowi

G3748
οστις
hostis
który

G1544
εκβαλλει
ekballei
wyrzuca

G1537
εκ
ek
ze

G3588
του
tou
―

G2344
θησαυρου
thēsaurou
skarbca

G846
αυτου
autou
jego

G2537
καινα
kaina
nowe

G2532
και
kai
i

G3820
παλαια
palaia
stare

**13:53**

G2532
και
kai
I

G1096
εγενετο
egeneto
stało się

G3753
οτε
hote
kiedy

G5055
ετελεσεν
etelesen
skończył

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G3588
τας
tas
―

G3850
παραβολας
parabolas
przykłady

G3778
ταυτας
tautas
te

G3332
μετηρεν
metēren
przeniósł się

G1564
εκειθεν
ekeithen
stamtąd

**13:54**

G2532
και
kai
A

G2064
ελθων
elthōn
przyszedłszy

G1519
εις
eis
do

G3588
την
tēn
―

G3968
πατριδα
patrida
ojczyzny

G846
αυτου
autou
Jego

G1321
εδιδασκεν
edidasken
nauczał

G846
αυτους
autous
ich

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G4864
συναγωγη
synagōgē
zgromadzeniu

G846
αυτων
autōn
ich

G5620
ωστε
hōste
tak że

G1605
εκπληττεσθαι
ekplēttesthai
być zdumiewanymi

G846
αυτους
autous
im

G2532
και
kai
i

G3004
λεγειν
legein
mówić

G4159
ποθεν
pothen
skąd

G5129
τουτω
toutō
temu

G3588
η
hē
―

G4678
σοφια
sofia
mądrość

G3778
αυτη
hautē
ta

G2532
και
kai
i

G3588
αι
hai
―

G1411
δυναμεις
dynameis
dzieła mocy

**13:55**

G3756
ουχ
ouch
Nie

G3778
ουτος
houtos
Ten

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G3588
του
tou
―

G5045
τεκτονος
tektonos
cieśli

G5207
υιος
hyios
Syn

G3780
ουχι
ouchi
czyż nie

G3588
η
hē
―

G3384
μητηρ
mētēr
matka

G846
αυτου
autou
Jego

G3004
λεγεται
legetai
jest nazywana

G3137
μαριαμ
mariam
Mariam

G2532
και
kai
a

G3588
οι
hoi
―

G80
αδελφοι
adelfoi
bracia

G846
αυτου
autou
Jego

G2385
ιακωβος
iakōbos
Jakub

G2532
και
kai
i

G2500
ιωσης
iōsēs
Józef

G2532
και
kai
i

G4613
σιμων
simōn
Szymon

G2532
και
kai
i

G2455
ιουδας
ioudas
Judasz

**13:56**

G2532
και
kai
I

G3588
αι
hai
―

G79
αδελφαι
adelfai
siostry

G846
αυτου
autou
Jego

G3780
ουχι
ouchi
czyż nie

G3956
πασαι
pasai
wszystkie

G4314
προς
pros
u

G2248
ημας
hēmas
nas

G1526
εισιν
eisin
są

G4159
ποθεν
pothen
skąd

G3767
ουν
oun
więc

G5129
τουτω
toutō
Temu

G5023
ταυτα
tauta
te

G3956
παντα
panta
wszystkie

**13:57**

G2532
και
kai
I

G4624
εσκανδαλιζοντο
eskandalizonto
byli gorszeni

G1722
εν
en
w

G846
αυτω
autō
Nim

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G846
αυτοις
autois
im

G3756
ουκ
ouk
nie

G2076
εστιν
estin
jest

G4396
προφητης
profētēs
prorok

G820
ατιμος
atimos
lekceważony

G1487
ει
ei
jeśli

G3361
μη
mē
nie

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G3968
πατριδι
patridi
ojczyźnie

G846
αυτου
autou
jego

G2532
και
kai
i

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G3614
οικια
oikia
domu

G846
αυτου
autou
jego

**13:58**

G2532
και
kai
I

G3756
ουκ
ouk
nie

G4160
εποιησεν
epoiēsen
uczynił

G1563
εκει
ekei
tam

G1411
δυναμεις
dynameis
dzieł mocy

G4183
πολλας
pollas
wielu

G1223
δια
dia
przez

G3588
την
tēn
―

G570
απιστιαν
apistian
niewiarę

G846
αυτων
autōn
ich

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu